## 國立成功大學九十五學年度碩士班招生考試試題

井 2 頁,第/頁

編號: E17 系所:外國語文學系乙組

科目:語言分析

本試題是否可以使用計算機: □可使用 , □不可使用 (請命題老師勾選)

1. Chinese students often have difficulties in making appropriate semantic choices when writing in English. Following is a short essay written by a Chinese learner of English. Classify the writer's problems in semantic use and comment on why these problems occur. (60%)

## Nearsightedness without glasses

In recent years, the number of nearsighted people, especially students in elementary and senior high school, increases a lot. I assume that the reasons may be related with raise of electronic games, such as Game Boy, TV game station and computer, and pressure on something costing eyesight, such as learning piano or studying. I am no exception. I got nearsighted in senior high school because of over involving with computer games and also because of reading the tiny score while playing the piano. Just like other nearsighted children then, I was forced to wear ugly and stupid glasses.

Glasses were the most useful and simplest equipment to improve. Some students even felt it is cool to wear a pair. However, I thought it is totally awful and inconvenient. I can not enjoy my delicious spicy noodle because of mist on my glasses which blurs my sight and I can not see anything. I can not do sports bitterly for fear of glasses fall. What's more, I think my eyes are pretty but stupid glasses could cover them behind glasses. Sometimes, a sense of inferiority to wear glasses flashed into my mind because of wearing glasses.

After few years, I stopped wearing glasses except for in class or watching TV or movies. At first, I can not get used to this vague world. Everything was unclear, blurred and obscure. It was a challenge for me to distinguish details because something looks similar in my sight. What worst is that it is embarrassed for me to ignore friends' greeting from a distance because I could not recognize them till we got very close to each other. I had ever been misunderstood as an indifferent man. Nevertheless, with my vague vision, the world became much more beautiful. I look at everything unclearly, praising how wonderful the world is. Girls and boys are all good-looking because I can not see their face clearly. They look wearing light make-up. The living environment is so neat and tidy because tiny dust cannot be seen in my eye. I feel satisfied living in this world even if someone may disapprove of it. They think that it is kind of dangerous and it is a coward way to run away from the truth. In fact, it is not like what they imagine. Because I had not worn glasses for a long while, I got familiar with the blurred world day after day. That is to say, every vague thing in my sight could not be usual anymore and I love it. It is my appreciation of the beauty.

Up to now, I still wear glasses while in class or watching TV or movies, unwilling to be conquered by silly glasses. Although nearsightedness can be healed easily nowadays, such as LASIK and CRT, I still do not want my eyesight healed. To tell the truth, unclear vision is indeed kind of dangerous, but what I love most is the world I live in now. I do not want to lose it. It may sound a little bit foolish for you. However, for me, nearsightedness is one of the best gifts I had ever gotten.

(背面仍有題目、諸繼續作答)

## 國立成功大學九十五學年度碩士班招生考試試題

共 之 頁,第2頁

編號:

17 系所:外國語文學系乙組

科目:語言分析

本試題是否可以使用計算機: □可使用 , ☑不可使用 (請命題老師勾選)

2. Following is a story told by a 9-year-old girl. Compare her story with the conventional structure of children's story. How are they similar and different in terms of the narrative structure? How would you evaluate this girl's story and in what way the story may be improved? Due to the girl's Spanish mother tongue background, she misspelled many words. Do not comment on these types of mistakes. (40%)

Dear Barbara and Vanesa.

I jope you enjoy your class because I am going to tell you a Story. Ones upon a time theyr was a man. This man was happy he lived near the street. He oned a flower chop. He hade a pony a foke it was out side hes flower chop. He jate noisy people. One day kids came and ride this pony. They liked to pretend that they were cowboys. But the man send them away. Because they were making alot of noise. One day later a little girl came and ask the man. Please let me right the pony. And the man said OK. Then the man cunt right the pony and he jump and he kik it but it not work. Then it work and he was happy. Then the man put a sing it seld PONY RIDE FREE. And all of the children came to ride that pony. Here's A picture of the

